A/49/321
18 August 1994
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والأربعون

البند ١٠٣ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل حقوق الإنسان: مسائل حقوق

الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة

لتحسين التمتع الفعلي بحقوق

الإنسان والحرريات الأساسية

وضع ترتيبات إقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

مقدمة

١ - إن الجمعية العامة في قرارها ١٢٥/٤٧ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ المعنون "وضع ترتيبات إقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان"، بعد أن أكدت مجدداً أن الترتيبات الإقليمية من أجل تعزيز وحماية حقوق الإنسان يمكن أن تسهم إسهاماً كبيراً في التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحربيات الأساسية، وأنه يمكن تحسين تبادل المعلومات والخبرات في هذا الميدان بين المناطق الإقليمية، في إطار منظومة الأمم المتحدة. لاحظت مع الارتياح أن مركز حقوق الإنسان التابع للأمانة العامة يواصل أنشطته في مجال التعاون والمساعدة بهدف زيادة تعزيز الترتيبات الإقليمية القائمة والآليات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان وخصوصاً في مجال الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية وشؤون الإعلام والتثقيف، من أجل تيسير تبادل شتى المعلومات والخبرات في مجال حقوق الإنسان.

٢ - وفي نفس القرار، أكدت الجمعية العامة أهمية برنامج الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان وحددت نداءها إلى جميع الحكومات فيما تنظر في الاستفادة من الامكانيات التي تتيحها الأمم المتحدة في إطار هذا البرنامج لتنظيم دورات إعلامية وأو تدريبية على الصعيد الوطني للموظفين الحكوميين بتطبيق المعايير الدولية لحقوق الإنسان وخبرة الهيئات الدولية المخلصة. ودعت الدول في المناطق التي لا توجد فيها ترتيبات إقليمية في مجال حقوق الإنسان، إلى أن تنظر في عقد اتفاقات بغية إنشاء آليات إقليمية مناسبة في منطقة كل منها لتعزيز وحماية حقوق الإنسان.

٣ - رجت الجمعية من الأمين العام أن يواصل وفقاً لما تتوخاه الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، تعزيز المبادرات بين الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية التي تتناول مسائل حقوق الإنسان. ورحبـت في هذا الصدد باستمرار مركز حقوق الإنسان في تنظيم حلقات عمل ودورات تدريبية على الصعيد الوطني والإقليمية دون المسؤولين الحكوميين عن إقامة العدل وتنفيذ الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان باعتزام مزيد من البلدان في جميع مناطق العالم تطوير أشكال التعاون والمساعدة مع المركز بما يتافق واحتياجات كل منها. ودعت منظمي الاجتماعات الإقليمية التي عقدت للاعداد للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان الذي انعقد في ١٩٩٣ إلى تشجيع زيادة التصديق على صكوك الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان وزيادة الانضمام إليها وتنفيذ معايير حقوق الإنسان المقبولة عالمياً.

٤ - وطلبت الجمعية العامة إلى لجنة حقوق الإنسان أن تستمر في ايلاء اهتمام خاص لأنسب السبل لتقديم المساعدة إلى بلدان المناطق المختلفة بناءً على طلبها. في إطار برنامج الخدمات الاستشارية والتقديم، عند الاقتضاء، بالتحصيات المناسبة. وأخيراً طلبت من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين تقريراً عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، يضمنه نتائج التدابير المتخذة عملاً بهذا القرار. ويأتي هذا التقرير تلبية للطلب المذكور ويرد فيه مرفقاً بالمعلومات عن حالة التصديقات على الصكوك الدولية الرئيسية المتعلقة بحقوق الإنسان.

أولاً - التعاون وتنمية الاتصالات فيما بين الهيئات الإقليمية والأمم المتحدة

- ٥ - واصل مركز حقوق الإنسان وزاد من تعزيز اتصالاته وتعاونه مع المنظمات الإقليمية الدائمة المعنية بحقوق الإنسان وهي اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، ومنظمة الوحدة الأفريقية ولجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان. وقد تبادل هذا التعاون بفضل تبادل المعلومات حول المسائل ذات الأهمية المشتركة، والأنشطة المضطلع بها بموجب برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية الذي أنشأته الأمم المتحدة من أجل حقوق الإنسان.
- ٦ - ويدرك مركز حقوق الإنسان أهمية تبادل المعلومات مع المنظمات هذه. ويجري بانتظام تبادل المعلومات عن التصديقات على الصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان. وبناء على توصية صدرت عن اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان في دورتها الأولى، قام المركز بنظم مجموعة جديدة للصكوك الدولية والإقليمية المتعلقة بحقوق الإنسان تحل محل المجلد الذي كان يحمل عنوان "حقوق الإنسان: مجموعة صكوك دولية". ويقع هذا المنشور في جزءين يتكون كل منهما من قسمين وبقطع جديد، ويتضمن المجلد الأول الصكوك الدولية فيما خصص المجلد الثاني للصكوك الإقليمية. وقد صدر عام ١٩٩٣ عددان من دورية الصكوك الدولية لحقوق الإنسان: جدول التصديقات. وتتضمن المجموعة المعروفة "حالة الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان" معلومات مفصلة عن التصديقات والتحفظات والاعتراضات والاعلانات المتصلة بصكوك حقوق الإنسان المنشورة فيها.
- ٧ - وفضلاً عن ذلك، واصل المركز تعاونه مع مجموعة واسعة من المؤسسات والمنظمات العاملة في مناطق مختلفة من العالم، منها وحدة حقوق الإنسان التابعة لأمانة بلدان الكمنولث، والمعهد الدولي لحقوق الإنسان في سترايسبورغ (فرنسا)، ومعهد القانون الإنساني في سان ريمو (إيطاليا)، ومعهد الدول الأمريكية لحقوق الإنسان في سان خوسيه، ولجنة الحقوقين الادين في ليما، والمركز الأفريقي لحقوق الإنسان والديمقراطية في غامبيا، والمعهد العربي لحقوق الإنسان في تونس، والمركز الدولي للبحوث والدراسات الاجتماعية والجنائية وال المتعلقة بالسجنون في ميسينا (إيطاليا)، والمعهد الدولي للدراسات العليا في علم الأجرام في سيراكوزا (إيطاليا)، ومعهد هنري دونان في جنيف، ومعهد راوول ولينبرغ في جامعة لوند (السويد) والمعهد الجامعي للدراسات الدولية العليا في جنيف والمدرسة الدولية في بوردو واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.
- ٨ - وقد أعدت كذلك جلسات إعلامية بناء على طلب عدد كبير من مؤسسات الدراسة والبحث في مجال حقوق الإنسان ولا سيما معهد ليفربول للادارة العامة والتنظيم (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، ومعهد الدراسات التجارية العليا في ليماج (بلجيكا) ومدرسة Amsterdam للعلاقات الدولية وجامعة ايراسموس (هولندا)، والاتحاد الفرنسي لأندية اليونسكو (فرنسا).

٩ - وعمل مركز حقوق الإنسان خلال عام ١٩٩٣ على مواصلة الأنشطة المتعلقة بتعزيز حقوق الإنسان على المستوى الإقليمي، بواسطة الخدمات الاستشارية وأنشطته لمساعدة التقنية، وذلك من خلال تبادل المعلومات وبيانات الخبرة. وهذه الأنشطة التي تتضمن دورات التدريب والحلقات الدراسية وحلقات العمل وتقديم المنح الدراسية وتقديم الآراء الاستشارية حول مسائل قانونية ومساعدة على ائماء ودعم المؤسسات الوطنية والمساعدة الانتخابية، وردت مفصلة في التقرير عن الخدمات الاستشارية في مجال حقوق الإنسان E/CN.4/1994/78 و Corr.1 و Add.1 و Add.2 و Add.3 و Add.2/Corr.1 و Add.3/Corr.1 الذي قدمه الأمين العام إلى اللجنة في دورتها الخامسة. كما ترد معلومات أخرى في تقرير الأمين العام عن الترتيبات الإقليمية من أجل تعزيز وحماية حقوق الإنسان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، الذي وضع تنفيذاً للقرار ٥٧/١٩٩٣ للجنة حقوق الإنسان (E/CN.4/1994/40). وهذا النص لا يتناول المعلومات التي يتضمنها هذان التقريران، ما عدا إشارات وجيبة ترد عند الحاجة في الفروع الآتية فيما بعد والتي تتعلق بمناطق محددة.

١٠ - بنمو برنامج مطبوعات المركز باطراد للاستجابة للحاجات المتزايدة في مجال المعلومات المتعلقة بحقوق الإنسان. وتوزع الوثائق الخاصة بحقوق الإنسان على المؤسسات الوطنية والإقليمية المهمة بحقوق الإنسان والمؤسسات الجامعية ومؤسسات البحث ووسائل الإعلام والمنظمات غير الحكومية والأشخاص المهمتين. وأجرى المركز مراجعة شاملة عميقة لبرنامجه الإعلامي بهدف إعادة النظر في استراتيجيةه الإعلامية الشاملة وتتجديدها، سواء من ناحية سياساته أو أهدافه أو الجمهور المستهدف أو من ناحية أساليب عمله. ويقدم تقرير الأمين العام (Add.1 E/CN.4/1994/36) لمحة عامة عن برنامج المركز الإعلامي والحملة الإعلامية العالمية حول حقوق الإنسان التي شنتها الجمعية العامة عام ١٩٨٨.

ألف - افريقيا

١١ - تطور التعاون بين الأمم المتحدة والنظام الإقليمي الافريقي عن طريق حلقات دراسية ودورات تدريبية وحلقات عمل تدريبية نظمها مركز حقوق الإنسان بالتعاون مع عدة منظمات مقيمه أو من خارج الإقليم مثل اللجنة الدولية للحقوقيين ومعهد راول ولينبرغ ووكالة التعاون الثقافي والتكنى.

١٢ - وأرسل المركز بعثات لتقدير الاحتياجات في بوروندي وجنوب افريقيا وملاوي وناميبيا. وكانت مهمة بعثات الخبراء صياغة الاقتراحات الملموسة بغية إعداد برنامج مساعدة على المديين المتوسط والطويل. وقد قدمت مساعدات لاريتريرا وأنغولا وجنوب افريقيا وغينيا الاستوائية وليسوتو وملاوي من أجل تنظيم انتخابات فيها وكذلك إلى جنوب افريقيا فيما يتعلق بالأنشطة الدستورية. كما قدم المركز دعما ماليا من أجل اصلاح القانون الدستوري في جمهورية تنزانيا المتحدة وتنظيم حلقة دراسية في ياوandi لأعضاء اللجنة الوطنية حول موضوع الصكوك الدولية والعلاقة بين حقوق الإنسان والعملية الديمقراطية.

١٣ - وتطور التعاون التقني بين المركز وحكومة رورووندي عن طريق دورة تدريب على تطبيق المعايير الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان وإصدار الأحكام. ونظم المركز قبل الانتخابات في أنغولا حلقة عمل عن/..

الديمقراطية، وحقوق الانسان، والانتخابات الحرة والتزكيه بصفتها جهدا من جهود التربية المدنية. ونظم المركز بالتعاون مع الحكومة المصرية دورة تدريب للمدربين مخصصة للشرطة المدنية والموظفين. كما انعقدت حلقة عمل في موزامبيق بالتعاون مع الادارة المعنية بعمليات حفظ السلام، لموظفي شرطة الأمم المتحدة المشاركين في عمليات حفظ السلام.

١٤ - وبالتعاون مع حكومة كوت ديفوار، ووكالة التعاون الثقافي والتقني، واللجنة الافريقية لحقوق الانسان والشعوب، نظم المركز حلقة دراسية عن تقنية إعداد التقارير الدورية وعرضها للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية. وكان الغرض من هذه الحلقة المساعدة على فهم أفضل للنظام الدولي لتعزيز وحماية حقوق الانسان وتنمية خبرة الموظفين الوطنيين المكلفين بصياغة التقارير الدورة وعرضها.

١٥ - ويقدم المركز دعما ماليا للمركز الافريقي لحقوق الانسان والديمقراطية في بانجول. وهو كذلك يساعد المعهد العربي على دعم مركز وثائق المعهد، وإعادة تنظيم برنامجه وعلى توزيع الوثائق وتنظيم الحلقات الدراسية ودورات التدريب الخاصة بحقوق الانسان. وقد واصل المركز برنامج تعاونه في مجالات متنوعة مع اللجنة الافريقية لحقوق الانسان والشعوب، ولا سيما في دعم مركز الوثائق التابع لها، وانتاج وجمع واستنساخ وتصنيف وتوزيع الوثائق حول حقوق الانسان، وفي تعزيز موظفي اللجنة القياديين وتنظيم الهياكل.

باء - آسيا والمحيط الهادئ

١٦ - لا تتمتع منطقة آسيا والمحيط الهادئ بأية هياكل أساسية حكومية دولية رسمية في ميدان حقوق الانسان رغم أن مسألة انشاء مؤسسات حكومية دولية اقليمية لتعزيز وحماية حقوق الانسان كانت موضوع مشاورات مستمرة. وللمزيد من التفاصيل راجع التقرير المستقل للأمين العام E/CN.4.1994/40. وقد أوفد مركز حقوق الانسان خلال سنة ١٩٩٣ عدة بعثات الى كمبوديا بغية التحضير لاقامة مكتب له، وفقا لقرار لجنة حقوق الانسان ٦/١٩٩٣.

١٧ - واصل مركز حقوق الانسان في ١٩٩٣ تعاونه مع الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بهدف انشاء مركز الابداع في بانكوك، في اطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وثائق الأمم المتحدة فيما يتعلق بحقوق الانسان. وفي هذا الصدد، أحاط المركز الدول الأعضاء علما بقرار لجنة حقوق الانسان ٥٧/١٩٩٣. وترد الآراء المعرab عنها في ردود الحكومات في التقرير الآتف الذكر. كما نظم المركز بالتعاون مع حكومة اندونيسيا في ٢٦ الى ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ حلقة عمل لآسيا والمحيط الهادئ في جاكارتا، بشأن المسائل المتعلقة بحقوق الانسان: المؤسسات الوطنية والترتيبات الاقليمية. وكذلك نظم مركز حقوق الانسان من ١٨ الى ٢٠ تموز/ يوليه ١٩٩٤ حلقة عمل أخرى لآسيا والمحيط الهادئ بالتعاون مع حكومة جمهورية كوريا بشأن المسائل المتعلقة باقامة هياكل أساسية

اقليمية ودون اقليمية، باقامة هياكل أساسية اقليمية ودون اقليمية، وبشأن المؤسسات الوطنية لحماية حقوق الانسان.

١٨ - وواصل المركز أيضا خلال الفقرة المستعرضة أنشطته في المنطقة في اطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية. وقدمت مساعدة تقنية لكمبوديا من أجل تنظيم انتخابات ولمنغوليا من أجل ترجمة التقرير الخاص بالاجراءات الالزمة لتعزيز العدالة وتحقيق استقلالها الى اللغة المنغولية. وسيكون هذا التقرير بمثابة مرجع تستند اليه السلطات المنغولية فيما يتصل بمشروع الاصلاح التشريعي الجاري والمتعلق بالنظام القضائي، وقد وضع المركز برنامج تدريب متعلق بحقوق الانسان لأعضاء المنظمات غير الحكومية التي تدافع عن حقوق الانسان في كمبوديا.

جيم - أوروبا

١٩ - ويستند نظام مجلس أوروبا الاقليمي لحماية حقوق الانسان الى ركينين هما اللجنة الأوروبية لحقوق الانسان والمحكمة الأوروبية لحقوق الانسان، وكل واحدة منها تمارس وظيفة محددة ومكملة للأخرى، بموجب اتفاقية حماية حقوق الانسان والحريات الأساسية. ويتعاون مركز حقوق الانسان منذ عدة سنوات، مع مجلس أوروبا للبدء بعدد من المشاريع المتصلة بحقوق الانسان أو تطبيقها أو تعزيزها ولاسيما في أوروبا الوسطى والشرقية.

٢٠ - وفي طاجيكستان أعن المركز، في اطار مهمته للمساعدة الدستورية، على إعداد دستور للبلاد وذلك بتنظيم حلقة دراسية في جنيف ضمت العديد من الخبراء في القانون الدستوري. وقد شارك ممثلو جمهورية طاجيكستان المعنيين بالاصلاح الدستوري الخبراء والمعاهدين مع هؤلاء القانونيين الذين أوصوهم بتضمين نظمتهم التشريعي الداخلي بعضًا من معايير القانون الدولي.

٢١ - وفي اطار العملية الديمقراطية قدم المركز عبر برئاسته للخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية، مساعدة في مجال الانتخابات لكل من ألبانيا ورومانيا. وفي مجال العملية الانتخابية عزز المركز مساعدته بفضل التعاون الذي قام لهذا الغرض بينه وبين كل من دائرة الأمم المتحدة للمساعدة الانتخابية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وكذلك قدم المركز دعمه للإصلاحات التشريعية الجارية في الاتحاد الروسي وبيلاروس من خلال تقديم الخبراء الدوليين والموظفين المتخصصين في المساعدة على سن تشريعات وطنية مطابقة لمعايير القانون الدولي، الاقليمي أو العالمي في مجال حقوق الانسان. فضلاً عن ذلك تلقت بولندا مساعدة من أجل تنمية وتعزيز مؤسساتها في مضمون حماية حقوق الانسان. فقد نظم معهد الحقوق وأكاديمية العلوم البولندية حلقة دراسية في تموز يوليه ١٩٩٣، لتقييم مدى مطابقة التشريع الجنائي للمعايير الدولية.

٤٤ - وتلقت سلوفاكيا دعماً من المركز لانشاء مركز لحقوق الانسان. وفي ألبانيا ورومانيا شجع المركز على عقد حلقات دراسية وحلقات عمل حول حقوق الانسان وإقامة العدل لأساتذة كلية الشرطة والقضاة والمحامين والمدعين العامين. وفي إطار برنامجه الجديد المتعلقة بحل المنازعات بين الأفراد وأجهزة الدولة نظم المركز أعمالاً في بوخارست بشأن تقييمات تسوية هذه المنازعات والأطراف المشتركة في التسوية. كما عقدت في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ أعمال في قصر الأمم بجنيف شاركت فيها شخصيات من ألبانيا ورومانيا حول طرق إعداد التقارير الدورية، بالإضافة إلى دورة تدريبية للمعلمين حول التربية المتعلقة بحقوق الانسان.

٤٥ - قدم المركز بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مساعدة مالية ومادية للعديد من المنظمات غير الحكومية من بينها منظمات رومانية. وإلى جانب تنظيم ندوة حول حقوق الانسان وسائل الإعلام، جرى تقييم لاحتياجات من المساعدة والمشاريع الجارية المتعلقة بحقوق الانسان في رومانيا للتعرف على السبل الممكنة لتنسيق المشاريع وتنفيذها بصورة شاملة.

دال - الامريكتان

٤٦ - يتكون نظام البلدان الأمريكية المشتركة لحقوق الانسان، من لجنة ومحكمة لحقوق الانسان مشتركتين بين البلدان الأمريكية أنشئتا كهيئتين إقليميتين لتعزيز وحماية حقوق الانسان، تنيط بهما الاتفاقية الأمريكية الخاصة بحقوق الانسان صلاحيات ووظائف محددة تتطابق مع مبادئ الاعلان الأمريكي لحقوق الانسان وواجباته. ويشارك مركز حقوق الانسان، باعتبار أن الدول والهيئات الاقليمية مدعوة الى طلب مساعدته ودعمه، في مختلف مستويات أنشطة هاتين الهيئتين وسائر مؤسسات منظمة الدول الأمريكية، وذلك بالسعى الى مواصلة التعاون معها وتنميته، وهكذا فقد واصل الخبير المستقل المعنى بفوائيملا خلال سنة ١٩٩٢ تقديم المساعدة التقنية في المجال التشريعي لسكان غواتيملا الأصليين.

٤٧ - عمل المركز في إطار برنامجه للخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية، على تنمية وتعزيز مؤسسات كوستاريكا العاملة في مجال حقوق الانسان. فقد تلقى موظفان كوستاريكيان من دائرة أمين المظالم، من ٢ إلى ٦ آب/أغسطس ١٩٩٣ بالاتفاق مع حكومتي أسبانيا وكوستاريكا، وبدعم من المركز تدريباً من أجل الاستئناس بالمؤسسات المماثلة في أسبانيا. وفي أوروجواي، قدم المركز مساعدته لتنظيم أعمال دروس تدريبية وأخرى للتعریف بحقوق الانسان، لصالح رجال الشرطة وموظفي السجون. وكذلك عقد اجتماع خبراء من أجل إعداد الوثائق حول حقوق الانسان في إدارة القضاء، ضم خبراء من القارة الأمريكية ومن باقي القارات الأخرى. وفي أوروجواي تابع المركز عبر برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية جهوده التي تهدف إلى تشجيع ترويج الصكوك الدولية المتعلقة بإقامة العدل.

٤٨ - في ١٩٩٣، أتاح تقرير لبعثة تقييم المشروع الذي يدعمه المركز لفائدة دائرة مجلس الرئاسة المكلفة بتعزيز وحماية حقوق الانسان في كولومبيا، ملاحظة التقدم الذي تحقق بفضل الدعم المالي والاقتراحات/.

المقدمة من المركز ومن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نتيجة لاتفاق التعاون التقني الموقع في نيسان/أبريل ١٩٩٠ بين حكومة باراغواي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمركز، بدء العمل في مجال ترويج المعلومات والتعريف بحقوق الإنسان ، وانتهى هذا العمل في آب/أغسطس ١٩٩٣. كما مول المركز مشاركة شخصيات من باراغواي في دورات تدريب موضوعها حقوق الإنسان قامت منظمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان بتنظيمها من ١٧ إلى ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٣. ونظمت حلقة دراسية عن حقوق السكان الأصليين جمعت خبراء من البرازيل وبوليفيا وشيلي و ١٧ مجموعة عرقية من المنطقة.

٢٧ - وفي إطار ولاية الخبير المستقل المعنى بفوائيملا عين موظف للعمل في هذا البلد بغية تسهيل عودة المواطنين الذين لجأوا إلى المكسيك وتقديم المساعدة والمشورة متى طلبت غواتيملا ذلك. وفي هايتي شارك المركز من ٢٦ شباط/فبراير إلى ١٤ آذار/مارس ١٩٩٣ في البعثة المدنية الدولية وشرع في تنفيذ برنامج للموظفين الحكوميين ووافق المركز في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ على مشروع لإنشاء مركز للوثائق والمعلومات في مجال حقوق الإنسان في الأرجنتين.

ثانيا - خلاصة

٢٨ - في إطار الخطة المتوسطة الأجل ١٩٩٢-١٩٩٧ سيواصل الأمين العام تقوية التبادل فيما بين منظمة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأقليمية المهمة بحقوق الإنسان، مع ايلاء اهتمامه للبلدان التي لا تحظى بأية هيكل أساسية حكومية دولية رسمية في مجال حقوق الإنسان، بغية تمكينها من الاستفادة من كافة الأنشطة المنبثقة عن برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في مجال حقوق الإنسان. وسيستمر مركز حقوق الإنسان في تنظيم حلقات العمل والدورات التدريبية والحلقات الدراسية الوطنية والإقليمية ودون إلزامية للموظفين المعنيين بتطبيق المعايير الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان.

٢٩ - وقد عقد المركز، انطلاقا من إقراره بالدور القيم الذي تقوم به المنظمات غير الحكومية المحلية التي تحرص على التعريف بالمعايير التي أيدتها الحكومات على المستوى الدولي، عزمه على تأمين أوسع ترويج ممكن، باللغات المناسبة، للصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان والمعتمدة في إطار منظومة الأمم المتحدة.

المرفقات

ملاحظة إيضاحية: تتضمن هذه المرفقات حالة تصديقات الدول الأطراف، حسب مناطق العالم، فيما يتعلق بالصكوك الدولية الرئيسية لحقوق الإنسان، الواردة أدناه.

العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الهدف إلى إلغاء عقوبة الإعدام.

الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.

الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصري والمعاقبة عليها.

اتفاقية منع جريمة إبادة الأجناس والمعاقبة عليها.

اتفاقية حقوق الطفل.

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

اتفاقية الحقوق السياسية للمرأة.

اتفاقية جنسية المرأة المتزوجة.

اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة.

الاتفاقية المتعلقة بمركز اللاجئين.

البروتوكول المتعلق بمركز اللاجئين.

الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم.

المرفق الأول

حالة تصدّيات الدول الأفريقية على الصكوك الدولية الرئيسية لحقوق الإنسان

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (١٩٩٣)

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	إثيوبيا
إريتريا
×	×	×	×	×	×	×	ـ	أنغولا
×	×	×	×	×	×	ـ	×	ـ	ـ	ـ	أوغندا
×	×	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	بنن
×	ـ	ـ	بوتسوانا
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	بوركينا فاسو
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	بوروندي
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	تشاد
ـ	ـ	(٢)ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	توغو
ـ	ـ	(٢)ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	تونس
ـ	ـ	(٢)ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	الجزائر
ـ	جزر القمر
الجماهيرية العربية الليبية
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	جمهورية إفريقيا الوسطى
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	جمهورية تنزانيا المتحدة
جنوب إفريقيا
ـ	ـ	ـ	جيبوتي
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	الرأس الأخضر
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	رواندا
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	زائير
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	زامبيا

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	×	×	×	×	×	ٰ×	×	زمبابوي
×	×	×	×	سان تومي وبرينسيبي
×	×	×	×	×	×	×	×	(ب) ٰ×	ٰ×	×	السنغال
×	×	×	×	سوازيلند
×	×	×	×	×	×	السودان
×	×	×	×	×	×	×	سيراليون
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	سيشيل
×	×	×	×	×	×	الصومال
×	×	×	×	×	×	×	×	غابون
×	×	×	×	×	×	×	ٰ×	×	غامبيا
×	×	×	×	×	×	×	غانا
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	غينيا
×	×	×	×	×	×	غينيا الاستوائية
×	×	×	×	غينيا - بيساو
×	×	×	×	الكاميرون
×	×	×	كوت ديفوار
×	×	×	×	×	ٰ×	×	الكونغو
×	×	×	كينيا
×	×	×	×	×	ليبيريا
×	×	×	×	×	×	×	×	ليسوتو
×	×	×	×	×	×	×	×	×	مالي
×	×	×	×	×	×	×	×	مدغشقر
×	×	×	×	×	×	×	×	×	مصر
×	×	×	×	×	×	×	×	×	المغرب (د)
×	×	×	×	×	ملاوي
×	×	×	×	موريتانيا
×	×	×	×	موريشيوس

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	×	×	×	×	×	×	×	موزامبيق
×	×	×	×	ناميبيا
×	×	×	×	×	×	×	×	×	النيجر
×	×	×	×	×	×	×	×	نيجيريا
٢	٤٦	٤٥	١٧	١٢	٢٦	٣٥	٤٨	٢١	٣٨	٤٢	١	١٩	٣٧	٣٨	عدد الدول الأطراف

- (أ) إعلان يعترف بصلاحيات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بموجب المادة ٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.
- (ب) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة القضاء على التمييز العنصري بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.
- (ج) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة مناهضة التعذيب بموجب البندين ٢١ و ٢٢ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيرها من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.
- (د) المغرب ليس عضوا في منظمة الوحدة الأفريقية.

المرفق الثاني

حالة تصدیقات دول آسیا والمحيط الهادئ على الصكوك الدولية الرئيسية لحقوق الإنسان

(في ٣١ كانون الأول ديسمبر ١٩٩٣)

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	الأردن
x	x	(٤)x	x	x	x	x	x	(٥)x	x	x	(٦)x	x	استراليا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	اسرائيل
x	x	x	x	x	x	x	x	x	أفغانستان
x	x	الإمارات العربية المتحدة
x	x	x	إندونيسيا
x	x	x	x	x	x	x	إيران (جمهورية - إسلامية)
x	x	x	x	بابوا غينيا الجديدة
x	x	x	باكستان
x	x	x	x	x	البحرين
x	x	x	x	بروني دار السلام
x	x	x	x	بنغلاديش
x	x	x	x	بوتان
x	x	x	x	x	تايلاند
x	x	x	تو فالو
x	x	تونغا
x	x	جزر سليمان
x	x	جزر مارشال
x	x	x	x	x	x	الجمهورية العربية السورية
x	x	x	x	x	x	x	x	x	(٦)x	x	جمهورية كوريا

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
×	ساموا
سريلانكا
سنغافورة
الصين
العراق
عمان
فانواتو
الفلبين
فيجي
فييتنام
قطر
كيريباتي
كمبوديا
الكويت
لبنان
مالاوي
ملديف
المملكة العربية السعودية
منغوليا
ميانمار
ميكونيزيا (ولايات - الموحدة)
ناورو
نيبال

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	(٢)×	×	×	×	×	×	×	×	×	١)	×	نيوزيلندا
×	×	×	×	×	×	×	×	×	الهند
×	×	×	×	×	×	×	اليابان
(٢)×	(٢)×	×	×	×	×	×	(٢)×	×	×	×	اليمن
صفر	١٣	١٤	١١	٨	٢٠	٢٣	٣٥	٢٩	٢٣	٣١	٢	٦	٢٠	٢١	عدد الدول الأطراف

- (أ) إعلان يعترف بصلاحيات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بموجب المادة ٤١ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.
- (ب) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة القضاء على التمييز العنصري بموجب المادة ٤ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.
- (ج) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة مناهضة التعذيب بموجب المادتين ٢١ و ٢٢ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيرها من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة.
- (د) عمليات التصديق أو الانضمام أو الموافقة أو الإشعار أو قبول الخلافة أو التوقيع النهائي من طرف، جمهورية اليمن سابقا فقط.

المرفق الثالث

الرئيسية لحقوق الإنسان

(في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٣)

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	٤)	٣)	٢)	الاتحاد الروسي
×	×	×	٣)	٢)	١)	أذربيجان
×	×	×	×	×	×	×	٣)	٢)	١)	أرمينيا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	٣)	٢)	١)	إسبانيا
٤)	×	×	×	×	×	×	×	٣)	٢)	١)	استونيا
×	×	٤)	٣)	×	×	×	×	×	×	×	٣)	٢)	١)	الباتا
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	المانيا
أندورا
أوزبكستان
أوكرانيا
×	×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	إيرلندا
×	×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	أيسلندا
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	إيطاليا
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	البرتغال
×	×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	بلجيكا
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	بلغاريا
×	×	٤)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	البوسنة والهرسك
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	بولندا
٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	بيلاروس
٣)	تركمانستان
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	تركيا
×	×	(٤)×	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	جمهورية التشيكية
٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	٣)	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	×	×	×	×	جمهورية مولدوفا
×	×	×	×	×	جورجيا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	(٦)×	×	الدانمرك
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	رومانيا
×	×	×	×	سان مارينو
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	سلوفاكيا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	سلوفينيا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	(٦)×	×	السويد
×	×	(٤)×	×	(٦)×	×	سويسرا
×	×	×	×	طاجيكستان
×	×	(٤)×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	×	فرنسا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	فنلندا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	×	قبرص
قيرغيزستان
казاخستان
×	×	×	×	الكرسي الرسولي
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	كرواتيا
×	×	×	×	×	×	لاتفيا
×	×	(٤)×	لختنستاين
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	لوكسمبورغ
×	×	×	×	×	ليتوانيا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	مالطا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	×	×	(٦)×	×	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وويلز الشمالي
×	×	موناكو
×	×	(٤)×	×	×	النرويج
×	×	(٤)×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	(٦)×	×	النمسا
×	×	(٤)×	×	×	×	×	(٦)×	×	×	(٦)×	×	هنغاريا

(أ) إعلان يعترف بصلاحيات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بموجب المادة ١٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

(ب) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة القضاء على التمييز العنصري بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.

(ج) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة مناهضة التعذيب بموجب المادتين ٢١ و ٢٢ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيرها من ضرورة المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.

(د) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة مناهضة التعذيب بموجب المادة ٢١ فقط من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.

(ه) عمليات التصديق أو الانضمام أو الموافقة أو الإشعار أو قبول الخلافة أو التوقيع النهائي من طرف جمهورية المانيا الديمقراطية سابقا فقط، قبل التوحد.

ملاحظات إضاحية

الدول الأعضاء في مجلس أوروبا

إسبانيا، المانيا، استونيا، ايرلندا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بولندا، ترکيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، رومانيا، سان مارينو، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، سويسرا، فرنسا، فنلندا، قبرص، لختنستاين، لكسمبرغ، ليتوانيا، مالطا، المملكة المتحدة، النرويج، النمسا، هنغاريا، هولندا، اليونان.

الدول التي لها مركز خاص لدى مجلس أوروبا

الاتحاد الروسي، البانيا، أوكرانيا، البوسنة والهرسك، بيلاروس، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، كرواتيا، ليتوانيا.

الدول التي لها مركز المراقب لدى مجلس أوروبا

اسرائيل، الكرسي الرسولي.

الدول الأعضاء في رابطة الدول المستقلة

الاتحاد الروسي، أذربيجان، أرمينيا، أوزبكستان، أوكرانيا، بيلاروس، تركمانستان، جورجيا، جمهورية مولدوفا، طاجيكستان، قيرغيزستان، كازاخستان.

دول أخرى

الكرسي الرسولي، موناكو، يوغوسلافيا (صربيا والجبل الأسود).

المرفق الرابع

حالة تصدیقات دول أمريكا الشمالية، ومنطقة البحر الكاريبي وأمريكا اللاتينية على الصكوك الدولية الرئيسية لحقوق الإنسان

في ٣١ كانون الأول / ديسمبر (١٩٩٣)

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
×	×	(٢)×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	٢)	×	الأرجنتين
×	×	(٢)×	×	×	×	×	×	×	×	(٢)×	×	×	٢)	×	إcuador
(٢)×	×	×	×	×	×	×	×	أنطígوا وبر بودا
×	×	(٢)×	×	×	×	(٢)×	×	×	×	×	أوروغواي
×	×	×	×	×	×	×	×	باراغواي
×	×	×	×	×	×	×	×	البرازيل
×	×	×	×	×	×	×	×	×	بر بادوس
×	×	×	×	×	بليز
×	×	×	×	×	بنما
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	بوليفيا
×	×	×	×	×	×	×	×	٢)	٢)	٢)	٢)	٢)	بيرو
×	×	×	×	×	×	ترينيداد وتوباغو
×	×	×	×	×	×	×	×	جامايكا
×	×	×	×	×	×	×	×	جزر البهاما
×	×	×	×	×	الجمهوريّة الدومينيكية
×	×	دومينيكا
×	×	سانت فنسنت وجزر غرينادين
×	×	سانت كيتس ونيفيس
×	×	سانت لوسيّا
×	×	×	×	×	×	السلفادور
×	×	×	×	×	×	×	×	×	سورينام
×	×	×	×	×	×	×	×	×	٢)	٢)	٢)	٢)	٢)	شيلي
×	×	غرينادا
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	غواتيمالا

التصديقات	الدول
١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
x	x	x	x	x	x	(٦)x	x	غيانا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	فنزويلا
x	x	(٤)x	x	x	x	x	x	x	x	(٦)x	x	x	كندا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	كوبا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	كوستاريكا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	كولومبيا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	المكسيك
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	نيكاراغوا
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	هايتي
x	x	x	x	x	x	x	x	هندوراس
x	x	x	(٦)x	الولايات المتحدة الأمريكية
صفر	٢٤	٢٣	١٧	١٦	٢٣	٣٣	٣٣	٢٤	٢١	٢٨	٤	١٩	٢٨	٢٧	عدد الدول الأطراف

(أ) إعلان يعترف بصلاحيات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بموجب المادة ٤١ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

(ب) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة القضاء على التمييز العنصري بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.

(ج) إعلان يعترف بصلاحيات لجنة مناهضة التعذيب بموجب المادتين ٢١ و ٢٢ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيرها من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة.